



ATTUNDA TINGSRÄTT  
Enhet 1

**DOM**  
2014-05-20  
meddelad i  
Sollentuna

**Mål nr:** B 1772-14

**PARTER** (Antal tilltalade: 1)

**Tilltalad**

Leif ROINE Edlund, 19850827-7913  
Hammarvägen 32 Lgh 1002  
177 35 Järfälla

Offentlig försvarare:

Advokat Lars Thorolfson  
Upplands-Bro Advokatbyrå  
Box 2067  
196 02 Kungsängen

**Åklagare**

Kammaråklagare Viktoria Thörnqvist  
Åklagarmyndigheten  
Norrorts åklagarkammare i Stockholm  
Box 950  
191 29 Sollentuna

**Målsägande**

Sekretess A, se Partsbilaga sekretess  
Sekretess

Målsägandebitråde:

Advokat Anna Edelhjelm  
Lindblom Edelhjelm Advokatbyrå HB  
Torsgatan 13, 4 tr  
111 23 Stockholm

## DOMSLUT

### Brott som den tilltalade döms för

1. Sexuellt utnyttjande av barn, 6 kap 4 § 1 st och 5 § brottsbalken  
- 2014-01-01 -- 2014-03-03 (2 tillfällen)
2. Narkotikasmuggling, 3 § 1 st och 6 § 1 st lagen (2000:1225) om straff för smuggling  
- 2012-05-10 -- 2012-10-23 (3 tillfällen)
3. Narkotikabrott, 1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)  
- 2014-03-26 -- 2014-03-27
4. Narkotikabrott, ringa brott, 1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)  
- 2012-11-23 -- 2014-03-26 (2 tillfällen)
5. Rattfylleri, 4 § 2 st trafikbrottslagen (1951:649)  
- 2014-03-26

### Påföljd m.m.

Fängelse 1 år 2 månader

### Beslut

#### Skadestånd

1. Roine Edlund ska utge skadestånd till Sekretess A med 65 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 27 mars 2014 till dess full betalning sker.

#### Förverkande och beslag

1. I beslag tagen narkotika förklaras förverkad. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten i Stockholms län; beslag 2104-0201-BG8155 p. 1-5).
2. I beslag tagen narkotika och förpackningsmaterial förklaras förverkade. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten i Stockholms län; beslag 3200-2210-12 p. 1 och 2, 3200-2212-12 p. 1-3, 3200-2213-12 p. 1-2, 3200-2321-12 p. 1-4 samt 3200-4656-12 p. 1-4).
3. I beslag tagen narkotika, samt vågar, redlinepåsar, plasthandskar, förpackningsmaterial och grunder förklaras förverkade. Beslaget ska bestå (Polismyndigheten i Stockholm län; beslag 3200-2210-12 B, p. 2, 5, 8-12 och 15-16).

#### Sekretess

1. Sekretessbestämmelsen i 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska fortsätta att vara tillämplig på uppgifter som har lagts fram vid förhandling inom stängda dörrar och som kan röja målsägande Sekretess A:s identitet. Detsamma ska gälla uppspelning av videoförhör samt upptagningar av förhör som hållits inom stängda dörrar.
2. Sekretessen enligt 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska bestå för uppgifterna om Sekretess A:s identitet i bilaga (Partsbilaga sekretess) till denna dom.

**Brottsofferfond**

1. Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

**Ersättning**

1. Lars Thorolfson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 107 336 kr, varav 21 467 kr avser mervärdesskatt.
2. Anna Edelhjelm tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 87 239 kr, varav 17 448 kr avser mervärdesskatt.
3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.

**Övrigt**

1. Kostnaderna för blodanalys på 2 165 kr ska stanna på staten.
-

**YRKANDEN M.M.**

Åklagaren har framställt yrkanden i enlighet med domsbilagorna 1-2.

Målsäganden Sekretess A har i förhållande till åtalspunkten 1 i stämningsansökan 2014-04-25 (domsbilaga 1) framställt skadeståndsyrkanden i enlighet med domsbilaga 3.

Roine Edlunds inställning till åklagarens ansvarsyrkanden redovisas i anslutning till respektive åtalspunkt. Han har bestritt skadeståndsyrkandena.

**DOMSKÄL****Bevisvärdering och prövning av skuldfrågorna**Stämningsansökan 2014-04-25, åtalspunkten 1

Utredningen har bestått av

- förhör med målsäganden genom uppspelning av videoförhör,
- förhör med Roine Edlund,
- vittnesförhör med Stella Hedlund, nära vän till målsäganden, genom uppspelning av videoförhör,
- vittnesförhör med Carina Hedlund, mor till Stella Hedlund,
- vittnesförhör med Sara Laouini, utbildad behandlingspedagog och arbetar på den ideella organisationen Atsub (anhöriga till sexuellt utnyttjade barn),
- SMS-konversation mellan målsäganden och Sara Laouini samt
- KiK-konversation mellan målsäganden och Roine Edlund.

Genom förhören med målsäganden och Roine Edlund är följande inledningsvis utrett. De kom under sommaren 2013 i kontakt med varandra genom

frågesportsajten ”Quizkampen”. Efter en kortare tids kontakt via Quizkampen gick de över till att chatta på chattforumet ”KiK”. De hade sedan intensiv kontakt på KiK. Omkring månadsskiftet augusti/september 2013 träffades de för första gången. De har därefter och fram till det att Roine Edlund greps vid ett möte den 26 mars 2014 träffats vid flera tillfällen. Mötena har varit ”hemliga” och de har ägt rum på tre olika avskilda platser i närheten av målsägandens hem. Vid mötena har Roine Edlund haft med sig bil och de har suttit tillsammans i bilens baksäte.

Anledningen till att Roine Edlund greps vid ett möte mellan honom och målsäganden den 26 mars 2014 var att polisen hade mottagit en anmälan om att Roine Edlund och målsäganden hade haft sexuellt umgänge. Anmälan hade gjorts utan Roine Edlunds och målsägandens vetskap. Gripandet skedde efter det att polis utan målsägandens vetskap hade följt efter henne till mötet med Roine Edlund.

Vid huvudförhandlingen har två videoförhör med målsäganden spelats upp. Det första förhöret hölls den 27 mars 2014, dvs. dagen efter det att Roine Edlund greps. Förhöret varade i drygt 2 timmar. Det andra förhöret hölls den 15 april 2014 och varade i knappt 2 timmar. Målsäganden har under förhören lämnat uppgifter om att hon och Roine Edlund vid två olika möten ska ha haft sexuellt umgänge i form av samlag. Hon har i slutet av det andra förhöret även berättat om andra sexuella handlingar som ska ha ägt rum vid flera möten. Dessa sexuella handlingar ska ha bestått i att Roine Edlund har stoppat in fingrar i hennes slida.

Roine Edlund har förnekat att han och målsäganden skulle ha haft sexuellt umgänge av något slag.

Vid bevisvärderingen av målsägandens och Roine Edlunds berättelser i de delar som de avviker från varandra gäller som utgångspunkt att åtalet inte är styrkt genom att berättelserna vägs mot varandra och att målsägandens berättelse bedöms vara mer trovärdig än Roine Edlunds berättelse. Det krävs för en fällande dom att

målsägandens berättelse är trovärdig och att den i förening med övrig utredning uppfyller det höga beviskrav som gäller i brottmål, vilket innebär att utredningen ska ha ett så högt bevisvärde att det är ställt utom rimligt tvivel att Roine Edlund har gjort sig skyldig till påstådd brottslighet.

Tingsrätten prövar först om det är ställt utom rimligt tvivel att målsäganden och Roine Edlund under perioden januari-3 mars 2013 har haft sexuellt umgänge genom samlag. Det är genom målsägandens och Roine Edlunds egna uppgifter utrett att han under den perioden var medveten om att hon var under 15 år.

Tingsrätten anser att förhören med målsäganden har genomförts utan ledande eller vilseledande frågor från förhørsledaren. Under det första förhöret var målsäganden negativt inställd till att det hade gjorts en polisanmälan. Hon var under förhöret noga med att förklara att samlagen hade varit frivilliga samt att det hade varit hon som hade tjatat på Roine Edlund om att de skulle ha samlag och att han till en början inte ville ha samlag med henne eftersom hon var under 15 år. Dessa omständigheter ger stöd för att målsäganden inte har lämnat oriktiga uppgifter i syfte att skada Roine Edlund. Det är tvärtom uppenbart att hon under förhöret har försökt att skydda honom genom att lämna för honom fördelaktiga uppgifter om deras relation. Hon har bl.a. berättat att hon har känt sig trygg med honom, att hon har haft tillit till honom, att hon har kunnat öppna sig för honom och att hon har tjatat på honom om att de skulle ha samlag för att han var den person som hon ville ha det med.

Av betydelse för hennes trovärdighet är även det förhållandet att hon under förhören har lämnat för hennes far besvärande uppgifter, varvid hon har berättat att fadern hade ett alkoholmissbruk och att han vid ett tillfälle med öppen hand hade slagit henne i ansiktet. Under förhören har hon berättat att Roine Edlund har hållit på med droger. Dessa uppgifter har bekräftats av Roine Edlund själv samt av det förhållandet att det vid husrannsakan hos Roine Edlund har påträffats droger.

Målsäganden har under förhören lämnat klara och detaljerade uppgifter om var och hur samlagen har genomförts samt hur hon har mått under och efter samlagen. Hon har bl.a. berättat att samlagen ägde rum under den period som anges i gärningsbeskrivningen, att de var korta eftersom hon kände sig stressad samt att hon efter det första samlaget var ledsen på sig själv för att hon hade varit stressad och därför ville göra det igen. Uppgifterna om samlagen och tidpunkterna för samlagen får stöd av de uppgifter som hon har lämnat till Sara Laouini, Stella Hedlund och Carina Hedlund vid kontakter med var och en av dem i tiden före den 26 mars 2014.

Genom förhören med Stella Hedlund och Carina Hedlund är det utrett att de hade kontakter med målsäganden den 22 januari 2014, att målsäganden vid kontakterna med Stella Hedlund berättade att hon hade blivit av med oskulden, att Stella Hedlund uppfattade det som att detta hade hänt dagen innan och att detta hade skett med någon som i ålder var ”20-30 typ”, att målsäganden vid kontakt med Carina Hedlund berättade att hon och en 28-årig man hade ”varit med varandra”, att målsäganden på fråga från Carina Hedlund uppgav att hon med ”varit med” menade att de hade gjort mer än kramats samt att Carina Hedlund uppfattade svaret som en bekräftelse på att de hade haft sex med varandra.

Genom förhöret med Sara Laouini är det utrett att hon kom i kontakt med målsäganden efter det att målsägandens mor hade kontaktat Atsub med anledning av det som hade framkommit den 22 januari 2014. Enligt Sara Laouini hade hon och målsäganden tät kontakt från slutet av januari 2014 och fram till den 26 mars 2014. Kontakterna skedde genom SMS och genom att de träffades regelbundet. Det är genom de uppgifter som Sara Laouini har lämnat under förhöret och genom de SMS som åklagaren har åberopat utrett att målsäganden till Sara Laouini har lämnat uppgifter om att hon vid två tillfällen hade haft sex med en 28-årig man och att hon hade förlorat oskulden. Sara Laouini har även berättat att hon vid flera tillfällen frågade målsäganden om 28-åringens namn, men att målsäganden vägrade att uppge namnet.

Tingsrätten anser att även det förhållandet att målsäganden inte har velat lämna ut Roine Edlunds namn till andra personer och att hans identitet har kunnat avslöjas först efter det att polis hade följt efter målsäganden till mötesplatsen den 26 mars 2014 talar mot att målsäganden dagen efter gripandet skulle ha lämnat felaktiga och sanningslösa uppgifter till skada för Roine Edlund.

Roine Edlund har under sitt förhör lämnat uppgifter som till stor del överensstämmer med målsägandens uppgifter. När det gäller det förhållandet att han och målsäganden har träffats i hemlighet och på avskilda platser har han berättat att det var målsäganden som ville detta för att hennes mor inte skulle få veta att hon träffade en mycket äldre man. Han har om mötena uppgett att de endast talade med varandra som vänner och att den enda fysiska kontakt som de hade var att han höll om henne när hon var ledsen.

Av KiK-konversationen mellan Roine Edlund och målsäganden framgår bl.a. att han till målsäganden den 22 februari 2014 har skrivit ”Äh vi ligger under filt eller täcke i vardagsrummet, dom tittar inte in här i onödan”. Målsäganden har i samma konversation några minuter senare bl.a. skrivit ”Det enda jag oroar mig för är att bli stressad : ( för det får jag inte bli då..”. Roine Edlund har förklarat konversationen med att han och målsäganden hade planerat att träffas hemma hos honom och att de till följd av att hantverkare arbetade i hans lägenhet var tvungna att gömma sig.

Roine Edlund har vidare den 5 mars 2014 skrivit ”Puss puss hjärtat” och den 19 mars 2014 skrivit ”God natt mitt hjärta”. Roine Edlund har förklarat formuleringarna med att han tyckte om att ha kontakt med henne.

Tingsrätten anser att Roine Edlunds förklaringar inte är sannolika eller trovärdiga. De redovisade utdragen från KiK-konversationen ger tvärtom stöd för att han och målsäganden hade planerat att ha sex hemma hos honom och att deras relation var



betydligt mer intim än en vänskaplig relation. Hemliga möten på avskilda platser i baksätet på en bil som han har disponerat över utgör ett betydligt starkare stöd för målsägandes uppgifter om sexuella kontakter än Roine Edlunds uppgifter om att det endast har varit fråga om en vänskaplig relation.

Sara Laouini har under sitt förhör lämnat en uppgift om att målsäganden till henne ska ha berättat att hon hade varit hemma hos Roine Edlund. Den uppgiften är utifrån de uppgifter som målsäganden och Roine Edlund har lämnat under förhören felaktig. Oavsett om den felaktiga uppgiften beror på ett missförstånd eller om målsäganden medvetet har lämnat en felaktig uppgift om detta till Sara Laouini påverkar detta inte tingsrättens bedömning av trovärdigheten av de uppgifter som målsäganden har lämnat under förhören. Bedömningen av trovärdigheten av målsägandens berättelse skulle självklart ha kunnat påverkas negativt om det framkom att någon eller några av de uppgifter som hon har lämnat under förhören visade sig vara felaktiga. Detta har emellertid inte varit fallet. Tvärtom har en stor del av de uppgifter som hon har lämnat under förhör bekräftats av Roine Edlund och av den övriga utredningen.

Tingsrätten anser vid en samlad bedömning av utredningen utifrån vad som ovan har redovisats att målsägandens uppgifter har en mycket hög trovärdighet och att den övriga utredningen ger ett starkt stöd för att hennes uppgifter är sanningsenliga. Tingsrätten anser att hennes uppgifter i förening med den övriga utredningen har ett så högt bevisvärde att det är ställt utom rimligt tvivel att hon och Roine Edlund under den i gärningsbeskrivningen angivna perioden har haft två samlag samt att Roine Edlund vid samlagen har haft kännedom om att hon var 14 år.

När det gäller den del av gärningsbeskrivningen som avser sexuella handlingar jämförbara med samlag gör tingsrätten följande bedömning.

Målsäganden har först i slutet av förhör två lämnat uppgifter om att Roine Edlund under deras hemliga möten ska vid ett flertal tillfällen ha ”pullat” henne genom att stoppa in sina fingrar i hennes vagina. Uppgifterna har hon lämnat i samband med att hon har fått frågan om vad hon har menat med tidigare lämnad uppgift om att hon och Roine Edlund har myst när de har träffats. Redan i början av det första förhöret har målsäganden lämnat uppgifter om att hon och Roine Edlund har myst. När hon under det första förhöret har fått frågan om vilken kroppskontakt som de har haft har hon svarat att de har haft sex två gånger och att Roine Edlund har hållit om henne och att hon har kyss honom. Hon har under det första förhöret även svarat nej på en fråga om de har haft någon annan typ av sex än vaginalt sex.

Vid bevisvärderingen av nu redovisade uppgifter konstaterar tingsrätten att målsäganden är 14 år och att hon självklart inte har den sexuella kunskap och erfarenhet som en vuxen person har. Under det första förhöret har hon inte fått följdfrågor om vad hon har menat med att de har myst. Tingsrätten anser att det inte är ologiskt eller märkligt att målsäganden utifrån sin bristande kunskap och erfarenhet har haft en uppfattning om att pulla inte är att ha sex. När hon under det andra förhöret får frågan om vad hon har menat med myst har hon först svarat att han har tagit på henne och när hon sedan har fått frågan om vad hon har menat med detta har hon svarat att han har tagit henne på bröstet och pullat henne genom att stoppa in fingrar i hennes vagina. Tingsrätten anser att även nu aktuella uppgifter är trovärdiga.

Till skillnad från vad som har redovisats vid prövningen av samlagen finns det inte någon stödbevisning när det gäller nu aktuella uppgifter. Det framgår inte av den övriga utredningen att målsäganden vid redovisade kontakter har nämnt att Roine Edlund ska ha utfört sexuella handlingar av aktuellt slag. Tingsrätten anser även att förhöret i de delar som avser dessa handlingar har brister. För bedömningen av uppgifternas tillförlitlighet hade det behövts betydligt fler kontrollfrågor än vad som ställdes i slutet av det andra förhöret. Det föreligger bl.a. osäkerhet om målsäganden

med pulla har avsett enbart penetrering med fingrar eller om det även har avsett smekningar. Hennes uppgifter om antalet gånger och platser har varit oklara. Tingsätten anser att målsägandens uppgifter i nu aktuella delar inte har ett så högt bevisvärde att det är ställt utom rimligt tvivel att det har gått till på det sätt som åklagaren påstår. Åtalet ska därmed i dessa delar ogillas.

Roine Edlund ska dömas för att ha haft två samlag med målsäganden, som vid respektive samlag var 14 år. Vid bestämmande av rubricering beaktar tingsrätten särskilt att det har varit fråga om frivilliga samlag, att målsäganden var drygt 14 år och 6 månader vid tidpunkten för respektive samlag samt att målsäganden och Roine Edlund före samlagen under flera månader hade träffats flera gånger och haft nästan dagliga kontakter via telefon och KiK. Tingsrätten anser att gärningarna ska bedömas som sexuellt utnyttjande av barn.

#### Stämningsansökan 2014-04-25, åtalpunkterna 2 och 3

Roine Edlund har erkänt gärningarna och medgett det särskilda yrkandet under åtalpunkten 3. Hans erkännanden får stöd av den övriga utredningen. Genom hans erkännanden och den övriga utredningen är respektive åtal styrkt och det särskilda yrkandet ska bifallas.

#### Stämningsansökan 2014-04-28, åtalpunkten 1 och 2

Roine Edlund har förnekat gärningarna under åtalpunkten 1. Han har inte haft något att erinra mot det särskilda yrkandet. Han har erkänt gärningarna under åtalpunkten 2 och medgett det särskilda yrkandet.

Roine Edlunds erkännanden avseende gärningarna under åtalpunkten 2 får stöd av den övriga utredningen. Genom hans erkännanden och den övriga utredningen är åtalet i denna del styrkt och det särskilda yrkandet ska bifallas.

När det gäller åtalpunkten 1 är det i målet utrett att Roine Edlund vid olika tillfällen har förvärvat narkotika och innehaft narkotika i sitt hem. Med beaktande av detta är det för honom mycket besvärande att det i hans namn har skickats försändelser med narkotika till hans hemadress. Hans förklaring om att det är en för honom okänd person som i hans namn har beställt narkotikan är inte trovärdig. Därtill kommer att det i hans lägenhet har påträffats en telefon som enligt redovisade SMS har använts vid narkotikaaffärer och att affärerna bl.a. har omfattat narkotika av en sort som har funnits i nu aktuella försändelser. Hans förklaring om att det är en för honom okänd person som har haft med sig telefonen vid besök hos honom och sedan glömt den kvar är inte trovärdig. Tingsrätten anser vid en samlad bedömning av utredningen att det är ställt utom rimligt tvivel att Roine Edlund har beställt de aktuella försändelserna och att försändelserna har innehållit den narkotika som anges i gärningsbeskrivningen. Åtalet är därmed även i denna del styrkt. Det särskilda yrkandet ska bifallas.

### **Bestämmande av påföljd**

Staffskalan för sexuellt utnyttjande av barn är fängelse i högst fyra år. Genom samtliga förhör är det utrett att målsäganden under den tid som hon har haft kontakt med Roine Edlund har mått psykiskt dåligt och att hon till följd därav har haft ett självskadebeteende. Förklaringen till att hon har mått psykiskt dåligt har bl.a. varit faderns alkoholmissbruk. Roine Edlund har när han har haft de aktuella samlagen med målsäganden varit väl medveten om hur hon har mått psykiskt och om hennes självskadebeteende. Tingsrätten anser att det är utrett att målsägandens beslut att ha samlag med Roine Edlund, trots den stora ålderskillnaden, har haft ett nära samband med hennes utsatta situation. Tingsrätten anser att nu redovisade förhållanden är försvårande för Roine Edlund vid bedömningen av brottens straffvärde. Vid en samlad bedömning av samtliga omständigheter anser tingsrätten att straffvärdet motsvarar fängelse ett år.

När det gäller de narkotikabrott som Roine Edlund döms för är det den stora mängden tramadol som har ett högt straffvärde. Tingsrätten anser att straffvärdet för narkotikabrotten motsvarar fängelse fyra månader. Med beaktande av att Roine Edlund döms för flera brott ska straffvärdet för narkotikabrotten vid straffmätningen halveras till två månader.

Såväl sexuellt utnyttjande av barn som narkotikabrott är brottslighet av sådan art att starka skäl talar för att bestämma påföljden till fängelse. Med beaktande av detta och det höga straffvärdet anser tingsrätten att påföljden ska bestämmas till fängelse och att fängelsestraffets längd ska bestämmas i enlighet med det sammanlagda straffvärdet, dvs. ett år och två månader.

### **Skadestånd**

Roine Edlund har gentemot målsäganden sekretess A gjort sig skyldig till sexuellt utnyttjande av barn. Det har i och för sig varit fråga om frivilliga samlag. Tingsrätten anser emellertid att den stora ålderskillnaden, att det har varit fråga om samlag, att målsäganden har mått psykiskt dåligt och att hon till följd därav har haft ett självskadebeteende samt att hennes beslut att ha samlag med Roine Edlund har haft ett nära samband med hennes utsatta situation medför att målsäganden ska erhålla skadestånd för kränkning och för sveda och värk.

Med beaktande av ovan redovisade omständigheter och brottsoffermyndighetens praxis anser tingsrätten att skälig ersättning för kränkning ska bestämmas till 50 000 kr och för sveda och värk till 15 000 kr.

**Övriga frågor**

Försvarens och målsägandebiträdets begärda ersättningar är utifrån målets omfattning och komplexitet skäliga. Kostnaderna ska stanna på staten.

Eftersom fängelse ingår i straffskalorna ska Roine Edlund betala 500 kr till brottsofferfonden.

Sekretess ska fortsättningsvis gälla i enlighet med vad som framgår av domslutet.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se domsbilaga 4 (DV 400)

Ett överklagande ska ställas till Svea hovrätt och ges in till tingsrätten senast den 10 juni 2014.

Michael Berg

Avräkningsunderlag biläggs



### Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid 19850827-7913	Datum för dom/beslut 2014-05-20
Efternamn Edlund	Förnamn Leif ROINE

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

### Frihetsberövad

### Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

2014-03-26	2014-05-09
------------	------------

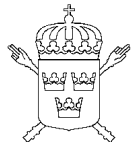
### Särskild anteckning

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

### Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift



**Åklagarbundet  
(häktat)**

Attunda tingsrätt  
Attunda tr , Enhet 1  
Box 940  
191 29 SOLLENTUNA

ATTUNDA TINGSRÄTT  
Enhet 1

INKOM: 2014-04-25  
MÅLNR: B 1772-14  
AKTBIL: 18

TR mål: B 1772-14  
Handl.: OVR

<b>1</b>	Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tiltalsnamn	Yrke/titel
	<b>Edlund, Leif Roine</b>		<b>Roine</b>	
	Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
	19850827-7913	Sverige		
	Adress			
	Hammarvägen 32 Lgh 1002 177 35 JÄRFÄLLA			
	Offentlig försvarare/ombud			
Adv Lars Thorolfsson				
Frihetsberövande m.m.				
Anhållande 2014-03-26, Häktad 2014-03-28				
Delgivningsuppgifter				

## Ansvarsyrkanden m.m.

### 1. VÅLDTÄKT MOT BARN (0201-K62242-14)

#### Målsägande

Sekretess A, som företräds av vårdnadshavare:

- sekretess B
- sekretess C

målsägandebiträde: Adv Anna Edelhjelm, Lindblom Edelhjelm Advokatbyrå  
HB, Torsgatan 13, 4 tr, 111 23 STOCKHOLM

#### Gärning

Roine Edlund har vid två tillfällen haft samlag med sekretess A, som vid tiden för gärningarna var 14 år. Det hände vid båda tillfällena i en parkerad bil i anslutning till Skåvsjöholms konferenscenter i Åkersberga inom Österåkers kommun någon gång under tiden januari – 3 mars 2014.

Roine Edlund har vidare vid i vart fall tio tillfällen genomfört sexuella handlingar jämförbara med samlag med sekretess A, som vid tiden för gärningarna var 14 år. De sexuella handlingarna har bestått i att Roine Edlund penetrerat målsägandens underliv med sina fingrar och fört fingrarna fram och tillbaka. Det hände vid alla tillfällena i en parkerad bil dels i anslutning till Skåvsjöholms konferenscenter, dels vid olika platser vid Svinninge båtklubb i



Åkersberga inom Österåkers kommun någon gång under tiden augusti 2013 – februari 2014.

Roine Edlund begick gärningarna med uppsåt.

#### Lagrum

6 kap 4 § 1 st 1 men och 2 men brottsbalken

#### Bevisning åp 1

##### *Muntlig bevisning*

Förhör med **målsäganden sekretess A** (14 år) genom uppspelning av två videoförhör sammanlagt 4 tim.

Förhör med tilltalade **Roine Edlund** (förnekar)

Vittnesförhör med **Sara Laouini** angående vad målsäganden berättat för henne om gärningarna och om målsägandens och tilltalads relation till styrkande av gärningarna

Vittnesförhör med **Stella Hedlund**, 13 år, angående vad målsäganden berättat för henne om gärningarna och om målsägandens och tilltalads relation till styrkande av parternas sexuella relation och övriga omständigheter. (Förhöret sker genom uppspelning av videoförhör 40 min).

Vittnesförhör med **Carina Hedlund** (mor till Stella) angående vad Stella berättat för henne om målsägandens och tilltalads relation och om vad hon berättat för målsägandens mamma till styrkande av parternas sexuella relation och övriga omständigheter. (**Telefonförhör tillfyllest**)

##### *Skriftlig bevisning*

- SMS-konversation mellan målsäganden och Sara, se bilaga 1. (De SMS som åberopas föredras av åklagaren vid förhandlingen.)
- KiK-konversation mellan målsäganden och tilltalad, se bilaga 2. (De relevanta delarna föredras av åklagaren vid förhandlingen).

## **2. NARKOTIKABROTT (0201-K93505-14)**

#### Gärning

Roine Edlund har olovligen innehaft 12,55 gram amfetamin, 2,46 gram cannabis, 77 tabletter diazepam och 2 tabletter klonazepam, som är narkotika. Det hände den 26-27 mars 2014 i Roine Edlunds bostad på Hammarvägen 32 i Järfälla.

Roine Edlund begick gärningen med uppsåt.

Lagrum

1 § 1 st 6 p narkotikastrafflagen (1968:64)

**3. NARKOTIKABROTT, RINGA BROTT och RATTFYLLERI (0201-K93505-14, 0201-K105487-14)**

Gärning

Roine Edlund har olovligen använt amfetamin, diazepam, klonazepam, alprazolam och cannabis som är narkotika. Det hände den 26 mars 2014 eller några dagar dessförinnan på okänd plats inom Stockholms län.

Roine Edlund har därefter kört personbil trots att det under eller efter färden fanns narkotika kvar i hans blod. Det hände den 26 mars 2014 på olika vägar i Åkersberga inom Österåkers kommun.

Roine Edlund begick gärningarna med uppsåt.

Upplysning

Statens kostnader för provtagning och för analysen av provet uppgår till 2 165 kr.

Lagrum

1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)  
4 § 2 st trafikbrottslagen (1951:649)

Särskilda yrkanden

I beslag tagen narkotika yrkas förverkad (beslagsnr 2104-0201-BG8155 p 1-5).

Bevisning åp 2-3

Förhör med tilltalade Roine Edlund (erkänner åp 2-3)

Analysbesked av beslagtagen narkotika, sid. 115-118.

Analysbesked av narkotika i urin, sid. 119-120.

Fotografier av beslag, sid. 109-111.

Handläggning

Beräknad huvudförhandlingstid: 2 dag (ev en halv dag i reserv)

*Dag 1*

Yrkande och sakframställan 1 tim

Målsägandeförhör: 4 tim (beräknat på videoförhör)

Förhör tilltalad: 1,5 tim

*Dag 2*

Ev fortsättning förhör med tilltalad

Tre vittnen: 30-45 min

Övriga åtalspunkter

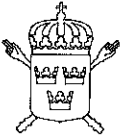
Personalia och plädering

Övrigt

Det yrkas att förhandlingen avseende åtalspunkt 1 ska hållas inom stängda dörrar.

Vidare tillkommer ett åtal ang narkotikasmuggling. Åtal förväntas väckas på måndag den 28 april och kommer ta ca 1 h i anspråk. Ingen övrig muntlig bevisning åberopas i den delen.

Viktoria Thörnqvist



ÅKLAGARMYNDIGHETEN  
Norrorts åklagarkammare i Stockholm  
Chefsåklagare Eva Thunegard

## Ansökan om stämning

2014-04-28

Sida 1(3)  
Handling 51  
Ärende AM-187928-12  
Handläggare 101-1

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Attunda tingsrätt

Box 940  
191 29 SOLLENTUNA

ATTUNDA TINGSRÄTT  
Enhet 1  
ATTUNDA TINGSRÄTT  
Enhet 1  
INKOM: 2014-05-14  
MÅLNR: B 1772-14  
INKOM: 2014-04-28  
MÅLNR: B 1772-14  
AKTBIL: 35

TR mål: B 7631-13  
Handl.: NARK

1	Tilltalad: efternamn och alla förnamn <b>Edlund, Leif Roine</b>		Tilltalsnamn <b>Roine</b>	Yrke/titel
	Personnr 19850827-7913	Medborgare i Sverige	Telefon 0842030790, 070-357 25 65	Tolkbehov
Adress Hammarvägen 32 Lgh 1002 177 35 JÄRFÄLLA				
Offentlig försvarare/ombud Thorolfson, Lars, Upplands-Bro Advokatbyrå, Box 2067, 196 02 KUNGSÄNGEN				
Frittidsberövande m.m.				
Delgivningsuppgifter Häktet Sollentuna				

## Ansvarsyrkanden m.m.

**1. NARKOTIKASMUGGLING (3200-K2210-12, 3200-K2212-12, 3200-K2213-12, 3200-K2321-12, 3200-K4660-12, 3200-K4656-12)**

Gärning

Roine Edlund har inte anmält narkotika till tullbehandling i samband med införsel per postförsändelse till landet via Arlanda flygplats, Sigtuna kommun. Genom detta bröt han mot ett särskilt föreskrivet förbud mot eller villkor för införseln. Det hände vid följande tillfällen:

1. Den 10 maj 2012: 300 tabletter tramadol i tre försändelser från Storbritannien
2. Den 18 maj 2012: 120 tabletter tramadol i en försändelse från Storbritannien
3. Den 23 oktober 2012: 407 tabletter diazepam, 505 tabletter alprazolam och 2 000 tabletter tramadol i två försändelser från Thailand

Roine Edlund begick gärningarna med uppsåt.

Lagrum

3 § 1 st och 6 § 1 st lagen (2000:1225) om straff för smuggling

Särskilda yrkanden

I beslag tagen narkotika och förpackningsmaterial yrkas förverkat enligt 16 § lagen (2000:1225) om straff för smuggling

Beslag Tullverket

- 3200-2210-12, p 1-2
- 3200-2212-12, p 1-3
- 3200-2213-12, p 1-2
- 3200-2321-12, p 1-4
- 3200-4656-12, p 1-4

**2. NARKOTIKABROTT, RINGA BROTT (3200-K2210-12)**Gärning

Roine Edlund har olovligen i sin bostad innehaft 31 tabletter diazepam, tre tabletter subutex och 1,39 gram cannabis, som är narkotika. Det var den 23 november 2012 på Hammarvägen 32 i Järfälla.

Roine Edlund begick gärningen med uppsåt.

Lagrum

1 § 1 st 6 p och 2 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Särskilda yrkanden

I beslag tagen narkotika samt vågar, redlinepåsar, plasthandskar, förpackningsmaterial och grunder yrkas förverkat enligt 6 § narkotikastrafflagen (1968:64)

Beslag Tullverket

- 3200-2210-12 B, p 1, 5, 8-12 och 15-16

BevisningMuntlig bevisning

Förhör med tilltalade Roine Edlund (förnekar narkotikasmuggling åtalpunkten 1, erkänner narkotikabrott, ringa innehav – åtalpunkten 2)

\* Justerat av  
åklagaren vid KUF

*Janna Hämgen*

*Skriftlig bevisning*

- Kopior på försändelser och innehåll samt beslagsprotokoll och analysbesked till styrkande av att narkotika skickats till Roine Edlund  
Den 10 maj 2012  
Sid 1-11 i fup  
  
Den 18 maj 2012  
Sid 12-15 i fup  
  
Den 23 oktober 2012  
Sid 16-23 i fup
- Kontoutdrag från Swedbank till styrkande av att Roine Edlund den 5 maj 2012 gjort en överföring om 2 722 kr till Buy good meds.com (sid 45 i fup)
- SMS-meddelanden uttagna från mobiltelefon påträffad i Roine Edlunds bostad till styrkande av att det finns flera SMS om narkotiska preparat av samma sort som omfattas av åtalet (sid 62-63, 66, 71, 77, 80-82, 85, 92-93, 96-98, 109-112, 121-122, 126, 128-130)
- Beslagsprotokoll från husrannsakan till styrkande av att mobiltelefon med SMS enligt ovan påträffats på Roine Edlunds vardagsrumsbord (sid 26 i fup, p B17)
- Beslagsprotokoll från husrannsakan och analysbesked till styrkande av att narkotika och tillbehör (tex redlinepåsar och vågar) påträffats i Roine Edlunds bostad (sid 25-26 samt 27-28 i fup)



LINDBLOM EDELHJELM ADVOKATBYRÅ

Advokat Patric Lindblom

Advokat Anna Edelhjelm

Jur.kand. Karin Åblad

ATTUNDA TINGSRÄTT  
Enhet 1

INKOM: 2014-05-02  
MÅLNR: B 1772-14  
AKTBIL: 42

Attunda tingsrätt

Box 950

191 29 SOLLENTUNA

Stockholm 2014-04-30

**Angående mål nr B 1772-14, åkl .J. Roine Edlund**

Såsom målsägandebiträde för sekretess A i ovan rubricerat mål får jag härmed framställa följande skadeståndsyrkanden.

Målsäganden yrkar ersättning med 130 000 kr samt ränta jämlikt 6 § räntelagen från den 27 mars 2014 till dess betalning sker.

Ersättningsanspråket fördelar sig enligt följande

**Våldtäkt mot barn**

Kränkning: 100 000 kr

Sveda och värk: 30 000 kr

Målsäganden biträder åtalet samt åberopar samma bevisning som åklagaren.

Stockholm som ovan

Anna Edelhjelm



# SVERIGES DOMSTOLAR

## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

### I vilka fall krävs prövningstillstånd?

#### Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

#### Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.



## Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

### Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.